

中国文字学报

第八辑

论汉字身份认同对中华民族文化复兴的重大意义·····	黄亚平
有关汉字单位的几个概念·····	孔祥卿
《通用规范汉字表》与《简化字总表》简繁汉字对比分析···	沙宗元 沈 亮
西辛大墓银器铭文及其年代·····	李家浩
同铭重见字异写与金文字体研究·····	刘志基
曹公簠铭文中“姬”字隶定申论·····	吕 治
兵器铭文札记两则·····	吴良宝
二年东新城令钹考·····	徐俊刚
廿七年工师戈补考·····	张建宇
由青铜器铭文铸造方法谈古文字释读的几个问题·····	管树强
楚“莫敖”官玺补释·····	程 燕
齐燕玺印文字考释三则·····	张振谦
古玺札记三则·····	孙合肥
齐国陶文的“聚”字·····	陆德富
新出燕陶文辑录·····	杨 烁
释“染”·····	刘 刚
说“徙”·····	刘 云
说“争”“静”是“耕”的本字 ——兼说甲骨文“争”表现的是犁耕·····	刘洪涛
清华六《郑文公问太伯》札记一则·····	徐在国
《清华简(陆)》笔记二则·····	李鹏辉
楚文字鬼神祭祀类专字考释四则·····	周 翔
秦简法律文献用语“被”补释·····	刘信芳
周家台秦简“马心”考·····	张 雷
益阳兔子山遗址九号井简牍文字补释·····	蒋伟勇
汉代实物文字校释六则·····	于 森
《银雀山汉墓竹简〔壹〕·官一》考释三则·····	洪德荣
利用出土文献研究上古音的“系联比较法”·····	赵 彤
北朝佛教石刻俗字例释·····	梁春胜
德藏吐鲁番出土《玉篇》残页考·····	张 磊
《汉语大字典》难字释义商补·····	何茂浩
谈“六书三耦”说的虚与实·····	张宏国
城镇初中汉字教学现状与语文教师汉字教学能力调查研究 ——以河北省为例·····	李冬鸽
中国文字学会第九届学术年会在贵阳举行	
征稿体例	

中国文字学会《中国文字学报》编辑部 编

商 务 印 书 馆

中国文字学会 主办

中国文字学报

第八辑

中国文字学会《中国文字学报》编辑部 编



2017 年 · 北京

图书在版编目(CIP)数据

中国文字学报. 第8辑/中国文字学会《中国文字学报》编辑部编. —北京:商务印书馆, 2017
ISBN 978-7-100-15675-2

I. ①中… II. ①中… III. ①汉字—文字学—丛刊
IV. ①H12-55

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2017)第 315987 号

权利保留,侵权必究。

ZHONGGUÓ WÉNZÌ XUÉBÀO

中国文字学报

第八辑

中国文字学会《中国文字学报》编辑部 编

商务印书馆出版

(北京王府井大街36号 邮政编码100710)

商务印书馆发行

北京冠中印刷厂印刷

ISBN 978-7-100-15675-2

2017年12月第1版

开本 787×1092 1/16

2017年12月北京第1次印刷

印张 14½

定价:48.00 元

主 编 黄德宽

副主编 张涌泉 吴振武 王铁琨

顾 问 裘锡圭 李学勤 王 宁 曹先擢 傅永和

编 委 陈双新 陈伟武 程 荣 党怀兴 邓福祿

冯胜君 何华珍 黄德宽 黄天树 李国英

林志强 刘 钊 刘志基 沈 培 王 敏

王贵元 王铁琨 吴振武 徐在国 杨宝忠

喻遂生 张涌泉 赵平安 郑贤章 郑振峰

编 辑 徐在国 魏 励

目 录

论汉字身份认同对中华民族文化复兴的重大意义·····	黄亚平	(1)
有关汉字单位的几个概念·····	孔祥卿	(8)
《通用规范汉字表》与《简化字总表》简繁汉字对比分析 ·····	沙宗元、沈亮	(17)
西辛大墓银器铭文及其年代·····	李家浩	(29)
同铭重见字异写与金文字体研究·····	刘志基	(36)
曹公簠铭文中“姬”字隶定申论·····	吕治	(52)
兵器铭文札记两则·····	吴良宝	(55)
二年东新城令铍考·····	徐俊刚	(62)
廿七年工师戈补考·····	张建宇	(66)
由青铜器铭文铸造方法谈古文字释读的几个问题·····	管树强	(69)
楚“莫敖”官玺补释·····	程燕	(77)
齐燕玺印文字考释三则·····	张振谦	(80)
古玺札记三则·····	孙合肥	(85)
齐国陶文的“聚”字·····	陆德富	(89)
新出燕陶文辑录·····	杨烁	(96)
释“染”·····	刘刚	(102)
说“徙”·····	刘云	(110)
说“争”“静”是“耕”的本字——兼说甲骨文“争”表现的是犁耕 ·····	刘洪涛	(116)
清华六《郑文公问太伯》札记一则·····	徐在国	(122)
《清华简(陆)》笔记二则·····	李鹏辉	(125)
楚文字鬼神祭祀类专字考释四则·····	周翔	(129)
秦简法律文献用语“被”补释·····	刘信芳	(137)
周家台秦简“马心”考·····	张雷	(144)
益阳兔子山遗址九号井简牍文字补释·····	蒋伟男	(146)
汉代实物文字校释六则·····	于森	(150)

《银雀山汉墓竹简〔壹〕·官一》考释三则·····	洪德荣	(155)
利用出土文献研究上古音的“系联比较法”·····	赵彤	(165)
北朝佛教石刻俗字例释·····	梁春胜	(170)
德藏吐鲁番出土《玉篇》残页考·····	张磊	(180)
《汉语大字典》难字释义商补·····	何茂活	(191)
谈“六书三耦”说的虚与实·····	张宏国	(203)
城镇初中汉字教学现状与语文教师汉字教学能力调查研究 ——以河北省为例·····	李冬鸽	(210)

[通讯]

中国文字学会第九届学术年会在贵阳举行·····	(221)
-------------------------	---------

[附录]

征稿体例·····	(224)
-----------	---------

论汉字身份认同对中华民族 文化复兴的重大意义

黄 亚 平

提要 语言文字是民族文化复兴的基础。汉字身份认同既符合民族传统文化传统,又具备充分的现实价值,因此,汉字身份认同在当下民族文化复兴中堪当重任。倡导汉字身份认同,可以跨越政见、信仰的鸿沟,可以内化族群的精神文化交流,可以服务于经济建设,也可以引领时下的符号创意活动,更好地适应新媒体的需求,由此可见,汉字身份认同对民族文化的复兴具有重大的现实意义。

关键词 汉字身份认同 民族文化复兴 汉族 汉字

一 汉字身份认同的重要性

人是文化的动物。文化是指人类群体所思、所言、所行与所为的一切,文化可以代代相传。区分不同的文化有两条标准:语言差异和地理隔离(Ember, 1963)。人生来就与一定的文化相伴随,生于其中,乐在其中。为了生存,人必须在某一文化中建立自己的身份认同(identity),最大限度地满足个人的心理需求,获得物质生活的保障,得到族群和社会的认同。在确定的文化中,个人必须不断学习,并将学习的内容应用于生活实践。人之初,首先需要学习的就是本族的语言和文字,这是确保其文化身份认同的根本,也正是语言和文字在人的文化身份认同中占有极为重要位置的原因所在。^①

汉字不是每一个人必须具备和掌握的本领,至少在文化不够发达的地区和社团中,大量文盲的存在就是明证。汉字虽不一定能人人系统掌握,但渗透文字之中的精、气、神,却是生存其中的每个人都必须领会和认同的。以汉字文化区为例,生于其

^① 关于语言认同的讨论,请参黄亚平、刘晓宁《语言的认同性与文化心理》一文论述,本文以汉字为例,专论汉字的身份认同问题。

中的文盲不能识字断文,写信念书,但他们大多数还是能认识少许的汉字或者多少懂得这些字的含意,比如自己的名字,对自己有特殊含义的汉字,等等。文盲不会写福禄寿禧之类的楹联,但未必不认识倒贴在大门上的“福”字、贴在墙上的“寿”字。同理,文盲不一定知道“龙凤呈祥”的深义,但是对结婚喜宴上的“龙凤呈祥”图案却未必陌生。作者曾遇到过一个比较极端的例子,大约20年前,在兰州的华林山路口有一位以雕刻墓碑为生的石匠,他能雕刻出一手非常漂亮的汉字,甚至能用好几种字体,但自己却并不识几个字。诸如此类的例子在民间还可以找出一些来。据此看来,在汉字出现之后的“有文字社会”,即便是文盲,也未必不受汉字文化的影响,只是相对而言,文盲不能系统掌握基本汉字、自由书写而已。

文化人类学家把“语言”和“地理隔离”作为区分不同文化的标准,这对西方文化来说是有道理的。但是,若置于使用古典文字的古老文明中,或者用来衡量“表意文字”体系的文明,这一区分标准则明显是有缺陷的。在历史上,楔形文字曾被用来记录多种性质不同的语言,如苏美尔语、阿卡德语、赫梯语和波斯语;古汉字被借用来记录汉语、日语、韩语、越南语。直至现代,汉字还被用作创制少数民族文字的基础,如哈尼文、傈僳文、苗文等都是在汉字基础之上变异仿造的汉字型文字。

表意体系的文字有不同于表音文字的性质。表意文字体系具备超方言性和超语言性,表意文字体系的文字并不局限于对口语的记录。如果说表音文字体系的文字能够顺利实现“我手写我口”的目标,那么,表意文字至少有一部分是“言文分离”的,这是不争的事实。若想要建立涵盖能力更强的区分不同文化的标准,总要考虑“表意文字”体系的文化特点,因此,我们以为:除了上述“语言”和“地理隔离”两项标准之外,还应该加上第三个标准:文字。或者至少将语言和文字并列算作一个标准,而不应该把文字排除在外,或者仅仅把文字置于语言之下,而不加辨析。

汉字具备超方言、超语言的性质。对说汉语和使用汉字的人而言,尽管持不同方言者口头交流会有一点困难,入声字有无,清浊音区别与否,前后鼻音混淆,卷舌、翘舌分不清,同音字较多等等现象,可能会部分影响或使口头交流过程不那么顺畅。但是,只要他们想起自小学习的汉字,或者只要有写汉字的条件,交流者之间立刻就会找到解决的办法。我们经常在打电话介绍一个陌生人的时候,或者在签合同、立字据、给人写信的时候需要特别说明某个人是姓弓长“张”呢,还是立早“章”,是姓工程的“程”,还是耳东“陈”一类的情况。这正是用汉字来辅助语言以便克服交流困难的典型例子。在这里,汉字起到了很好的辅助交流作用,而不是阻碍了顺畅的交流。使用超方言和超语言的汉字实现顺畅交流的例子很多,而且不限于说汉语的汉族内部,

甚至也不限于中华民族内部。比如说闽方言和说北方方言的人可以通过学习普通话实现顺利交流,也可以直接通过汉字来表情达意;再比如说日语的人和说汉语的人也可以通过汉字实现最基本的交流。这正是汉字超方言、超语言的例证。今天的汉语普通话越来越普及,许多少数民族改说汉话,或者具备双语交流的能力。“汉字文化圈”内的其他成员之间向来都能用汉字交流,笔者仍记得20多年前的一次经历,那次在火车上遇见了几个参观完敦煌返回北京的日本青年,我不会说日语,他们也不会说汉语,但这并不妨碍我们在笔记本上写汉字进行交流,我们用这种方式相互交流了一个多小时,虽然不能100%顺畅地交流思想,但还是能从对方会心的微笑中感受到交流的效果以及汉字文化圈内域外青年对汉字和汉文化的认同。近来流行于日本网络上的所谓“伪中国语”现象^①,也正是因为日语长期使用汉字记录,中、日两国之间有共同的汉字基础使然。因此,在汉字文化圈内,无论从沟通不同方言使用者的角度,还是从沟通不同语言使用者的角度,汉字都是有效的交流手段之一,汉字当然具备作为文化区分标准的资格,供同一文化圈内持不同方言、不同语言的习得者学习和使用。

二 中华民族的汉字认同传统

自古以来,中华民族就是一个成分多元、文化多姿多彩的民族大家庭。多民族和谐共处,团结和睦,欣欣向荣,共同谱写了灿烂辉煌的中华文化。中华民族之所以屹立于世界民族之林,并非因为血统或地域,而是因为文化。梁启超说:“中华民族是我国境内所有民族从千百年历史演变中形成的、大融合的结果。汉、满、蒙、回、藏等融为一家,是多元混合的统一大民族。……中华民族自始本非一族,实由多民族混合而成”。^②章太炎说:“中国云者,以中外别地域之远近也。中华云者,以华夷别文化之高下也。即此以言,则中华之名词不仅非一地域之国名,亦且非一血统之种名,乃为一文化之族名。故《春秋》之义,无论同姓之鲁卫,异姓之齐宋,非种之楚越,中国可以退为夷狄,夷狄可以进为中国,专以礼教为标准,而无亲疏之别。其后经数千年,混杂

^① 所谓“伪中国语”是指近年来日本网民利用表意的汉字在网上交流思想、表情达意的一种语言现象。这些完全不懂中文的日本网友把日语汉字的音符(片假名)去掉,只保留简练的书写形式;汉字词在日语中使用很久,说日语者基本了解这些汉字词的含意,因此可以连蒙带猜地进行交流。这一语言现象的实质是把汉字作为表情符号来对待,充分利用了“看图识字”的原理,提升了文字使用的趣味,比较贴合年轻一代自由表达的愿望。

^② 梁启超:《历史上中国民族之观察》。

数千百种人,而其称中华如故。以此推知,华之所以为华,以文化言,可决知也。”^①今天我们所说的“中华民族”,实际上也是指包含 56 个民族在内的各民族共存共荣的民族大家庭。不仅如此,今天的中华民族还应包括世界各地的华人,而不受地域的限制。今天的“中华民族”应成为以中华文化为核心内涵的、新时期最具普适价值的称名,这个称名理应得到世界各民族的尊重。在中华民族大家庭里,无论历史上还是现实中,汉民族事实上都是一个主体民族,我们这样说并不涉及平等看待各民族地位的问题。那么,我们又该怎样看待汉民族的民族地位和汉民族与其他民族之间的关系呢?这首先需要厘清汉民族名称的来源:“作为民族名称的‘汉’,也是由地理名称逐渐发展演变起来的。‘汉’本来是水名,引申为地名(汉中),再引申为诸侯王名(刘邦初封为汉王),再发展为王朝名,最后成为民族名。”^②汉民族称名的约定俗成是自然而然的事情,其中并没有过于复杂的因素。“汉”之所以能成为民族的统称而代替此前的“夏、诸夏、华、诸华、殷商、大邑商、大秦”等称名,乃是因为历史上汉王朝的国运强盛而长久。有汉 400 年,在与周边民族广泛的文化碰撞和交流,如通西域、伐匈奴、平西羌、征朝鲜、服西南夷、收闽粤和南粤的过程中,“汉”自然而然地成了周边民族人称呼中原汉人的称名,其军队被称为“汉兵”,使者被称为“汉使”,民众被称为“汉人”,约定俗成。此后,无论中原华夏后裔怎么改朝换代,周边民族都习以为常,称其子民为“汉人”,这就是汉族名称的来历。

从这里可以看出,汉民族称名的形成过程跟华夏民族或中华民族称名形成的过程如出一辙。汉民族自身的形成和发展壮大也是一个滚雪球似的不断融合多民族进而形成更大的民族体的进程,而非单一的血统延续,明确这一点非常重要。许多汉族的姓氏中都有来自少数民族的血统,如目前汉族人口最多的几大姓中的李姓、张姓、王姓、赵姓、刘姓等,他们或者被皇帝赐予姓氏,或者由少数民族的姓氏改姓而来,或者自觉融入汉姓,或者认祖归宗,恢复到先祖的本姓,通过以上的途径,许多当初的外族,最终都成为汉族姓氏中的该姓氏成员,构成姓氏谱牒的有机组成部分。即便今后谁真想动点歪脑筋,想要切割,想要分别,恐怕也无法做到了。《魏书·孝文帝纪》记载北魏孝文帝为了自觉融入汉文化而采取了一些重大改革措施,其中之一就是不允許鲜卑人姓自己原先的姓氏,而一律改为汉姓,以及鼓励鲜卑人说汉话、学习汉字,与汉人通婚等等。北魏孝文帝的这一政策促使鲜卑族的主体从整体上融入汉族之中。

① 章太炎:《中华民国解》,载于《太炎文录初编》别录卷一。

② 詹鄞鑫:《华夏考》,中华书局 2006 年版。

从文化层面上将鲜卑同化为汉族的一员,从而形成了更高层次的民族大融合,形成了新的包括原来鲜卑人在内的范围更大的汉族,“雪球”越滚越大了。这样的例子在中国历史上屡见不鲜。因此,我们说汉民族的发展和壮大的进程实际上与中华民族的发展进程相似,“汉族”也不完全是血统和种族的概念,而在很大程度上是由文化建构出来的。

历史上,在建构中华民族的主体汉民族和汉文化的过程中,汉字发挥了中流砥柱的作用。正因为如此,汉字而不是汉语才真正具备了中华文明元符号的地位,中华文明的文化认同必然会以汉字认同作为根本。

显然,汉字虽然记录汉语,但并不仅仅局限于记录汉语。跟印欧语相对而言,汉字具有巨大的文化功能,同时具备丰富多彩的审美意象。汉字作为华夏民族文化的元符号,是中华民族赖以生存的文化家园。凭借汉字,我们得以代代传承祖先遗留给我们的灿烂辉煌的文化,跨越数千年的时间鸿沟,理解我们民族自己的历史;凭借汉字,我们能够跨越汉语方言甚至民族语言的隔阂,无障碍地沟通和交流我们的思想和情感;同样也因为有了汉字这样的元符号,我们可以吟诗作文,题字作画,填词谱曲,可以创造出无穷无尽的文学意象和艺术情境,并诗意地栖息其上,乐而忘返,不知老之将至。一句话,因为汉字的功劳,我们这个民族大家庭才能保持长盛不衰,生生不息。所以我们只能以汉字作为民族文化认同的基础。

三 汉字身份认同对民族文化复兴的意义

1. 汉字身份认同可以克服政见、信仰分歧,实现民族文化复兴

无论在历史上,还是在当今社会,汉字都是具有最大公约数的中华文明的标记性元符号,都是能代表全球华人心声的精神家园和文化祖国。汉字是我们伟大的祖先留给中华儿女的瑰宝,如何继承这一优秀的文化遗产,并在新时期发扬光大,为中华民族复兴的伟大事业添砖加瓦,这是时代赋予全体华夏儿女的重大责任和义务。中华民族的祖先创造了汉字,并使它成为全体华人的文化家园,无论你身在何处,无论你持什么立场,汉字都是我们共同的文化祖国,这是无可否认的。

跟世界上许多民族的情况相仿,华人社区存在政见分歧、信仰分歧,而实现“汉字认同”是治愈这些精神创伤的一剂良药。因为无论你姓资姓社,无论你信孔夫子、信菩萨还是信基督,无论你在中国大陆,还是在世界各地,只要汉字还在,中华民族的灵魂就不灭,我们就有共同的文化基础,就有将我们联系在一起的文化血脉,就可以阻

隔永久的分裂企图和“文化切割”的危害,促进民族团结,复兴民族文化。中华民族才可能作为一个整体立于世界民族之林,受到世人和国际社会的尊重。

2. 汉字汉语认同可以深化经济贸易活动,实现文化认同

经贸往来需要语言和文字先行,而语言文字自身也是文化交流的重要内容。经济活动首先需要熟练使用语言文字。言、文功底及运用是否得当,对经贸交流能起到一定的助推作用或消极作用。签订合同、法律诉讼、公务谈判等等经贸往来,都在时时考验着你的文字功底。涉外经济活动中对语言文字能力的要求也很高,要想跟一个国家或民族长期做生意,必须尽可能掌握并熟练使用他们的语言文字。“一带一路”的建设和蓬勃发展,首先需要语言文字来“铺路搭桥”。对周边国家语言、文字和文化的学习和掌握是对外经贸交往活动中最为紧迫的问题,需要花大力气加强,同时,针对“一带一路”沿线各国的汉语、汉字教学研究应该紧随其后,抓紧进行。语言和研究和应用都需要自觉融入经济建设、文化强国的大潮之中,借助经济和文化交流的东风,实现深度的文化认同。^①

3. 汉字认同具备内化文化交流的潜力

通过语言和文字将政治、经济、贸易内凝为深度的文化交流,让其他文化体的成员因喜爱你的文化,乐意学习你的语言和文字而产生与你交流的愿望,这就等于把利益的交换、功利性的经济活动提升到精神文化的共同兴趣和爱好层面,从而为人类文明的沟通和交流做出更大的贡献。中华文明在历史上一直保持着“和而不同”的精神理念,数千年来,数不清的民族融入其中,共同建构了辉煌灿烂的中华文化,屹立于世界的东方。跨越文化差异,因共同的文化追求而形成更大范围的文化认同的例子并非少见。如东亚文化圈内的日本、韩国和越南,其本土语言文化与中国大陆都有差异,但都借用汉字记录自己的语言,汉字和古典汉语的经典对他们,尤其是对上层的贵族集团而言,并不单单是一个符号系统那么简单,而是经过他们认真选择过的崇高的文化追求。日本、韩国的上层贵族因长期学习和模仿汉字和古典汉语,因此对中国文化推崇备至,欣赏有加。俄罗斯文学作品中也曾描述过18世纪俄罗斯贵族以能使用法语为时尚,读过这些作品的人们不应该忘记那些上层人士对法语刻骨铭心的追捧!以上所举两个例子,在其文化交流起初阶段,都是由民间和民间组织自发先行的,等这种民间的文化交流达到一定程度时,才出现了成规模的政府层面的推动,这一文化传播路径,给我们很多的启发和思考。

① 李宇明:《强国的语言与语言强国》,《光明日报》2004年7月28日。

4. 汉字认同可以引领当今的网络符号创意活动,促进媒介技术的革新

既然汉字具有超方言、超语言的文化功能,那么,在当今互联网彻底改变了信息传播方式的新媒体时代,汉字是否依然具有强大的生命力,可以继续发挥其巨大影响?答案是肯定的。相对纸张和印刷时代而言,在互联网上使用图像性质的“表意文字”将会随着技术的不断改进而变得越来越方便快捷,简单易行。当下,处理古汉字的数位技术已经相当成熟,几乎所有的古文字资料,都已经被做成 pdf 格式的图片,或者被制作成各种可以方便应用的软件,其清晰度和逼真程度远超印刷时代的印刷品。受过长期的汉字和书法艺术熏陶的中国艺术家们,在不经意间,就迈进了西方前卫艺术之门。艺术家徐冰创作出《天书》《地书》一类作品,谷文达创作出《阴园》《阳园》《中园》一类作品,张洵创作出《家谱》一类作品,这些作品都把表意的汉字作为绘画艺术创作中的核心要素来处理,对语言在中国文化中的地位和作用进行了重新的反思,重构了文化传统和个人身份之间的联系。^①而在当前如火如荼的网络符号创意活动中,数量众多的中国网民,充分利用中国传统文化和汉字提供的先天便利,创作出大量“汉字式”的网络符号,极大地丰富了网络符号的天地。在中文互联网上出现了大量的“艺术汉字式”的创意图案,如“美丽的姑娘、长命百岁、狐狸、猫头鹰、唐僧、孙悟空、猪悟能、沙悟净”等,就是天才网友的杰作;而当下为广大新生代喜爱并每日都在频繁使用的 QQ 表情符,已经发展到了百万级的数量,以及无所不包的表情包,连许多中老年朋友也乐此不疲,流连忘返,时不时要秀一把网技,过一把瘾。还有所谓的“火星文、颜文字、奥运体育图标”,以及最近一段时间才开始在日本网络上流行的“伪中国语”等,也都是方兴未艾,不断翻新。而以上提到的这些网络符号,基本上都发源于象形文字的大本营“汉字文化圈”的范围之内,这背后隐藏的道理,值得我们进一步深思。

综上所述,汉字及其身份认同对中华民族文化的复兴具有重大意义。

参考文献

- [1]张岱年、方克立《中国文化概论》,北京师范大学出版社,2004年。
- [2]何九盈、胡双宝、张猛《中国汉字文化大观》,北京大学出版社,1995年。
- [3]Jan Assmann《Religion and Cultural Memory》,Stanford University Press,Stanford, California,2006.

(黄亚平:中国海洋大学文学与新闻传播学院,266100,青岛)

①〔美〕柯蒂斯·卡特:《艺术中的文字与图像》,《文史知识》2014年第11期。

有关汉字单位的几个概念^{*}

孔祥卿

提要 我们说到一个“字”时,所指是不明确的,包含几种不同层次的文字单位:字形、字种、字位。字形是人们阅读时看到的一个个具体的文字形式,字种是对没有字源和构形差异的不同字形的概括归类,字位是对没有区别音义功能的字种的概括归类。区分这些文字单位,可以更好地对历史上的各种字际关系进行分析说明,做出统一解释。

关键词 汉字单位 字形 字种 字位 字际关系

我们平时说到一个“字”时,所指是不明确的,李运富说:“大致而言,所谓‘字’至少有三种指向。一是书写角度的,指称字的外形,如说‘李字跟李字写法不同’‘启功先生的字很值钱’等;二是结构角度的,指称字的构造,如说‘睹’字跟‘覩’字是两个不同的字,‘尘’字比‘塵’字产生得晚等;三是使用角度的,指称字的职能,如说‘够’字跟‘夠’字是一个字,‘才’字跟‘材’字用法有同有异等。”^①为了区别“字”的这些不同所指,需要建立不同的概念。但是目前学界在使用指称汉字的各种概念时,所指并不一致,这会带来思想的混乱,因此有必要讨论明确与汉字指称相关的各个概念,如“字形、字种、字位”等。

一 “字种”“字位”概念的分歧

字形的概念比较明确,指字的形式也就是写法。同一个字印刷体和手写体不同,不同的印刷字体如宋体、楷体、黑体、仿宋体各有差异,不同的人手写出来样子也各不相同,但不影响认同为同一个字形。字形是个共时概念,同一个字的古今形体不同,

^{*} 本研究得到天津市2013年度社科基金规划项目“汉字、音节、词汇交叉界面上的问题研究”(TJZW13-003)和南开大学亚洲研究中心项目“汉字、音节、词汇的关系研究”(F9000862)资助。

^① 李运富:《关于“异体字”的几个问题》,《语言文字应用》2006年2期,第74页。

这是字形的历史变化,这里所说的“同一个字”的“字”的所指显然不是字形,需要用另外一个概念来指称。这个概念叫什么呢?

经常用来指称汉字单位的概念还有“字种”和“字位”。

较早使用“字位”一词的是周一农和彭泽润,但一开始“字位”的所指认识并不清楚。

周一农:“字位是语素书写方式上区别性特征的最小单位”,“所谓字位变体是同一语素在不同的场合中表现出的不同的书写形式”,“它以字形为单位,它是作用于视觉的形式变体。”^①既然语素书写方式是字形,如果说“字位是语素书写方式上区别性特征的最小单位”,那也就是说字位是能够区别字形的最小单位。而“字位变体是同一语素在不同的场合中表现出的不同的书写形式”,则是说同一语素在不同场合可能写成不同字形,那么字位就是能够区别语素的字形,不区别语素的不同字形是字位变体。显然周一农对“字位”的定义有前后不一的地方。

彭泽润:“字位学从记录语言的功能角度,对文字形体进行归纳分析,它使人们对不同时代和同一时代文字形体,能够区分出功能性差别和非功能性差别两种不同情况。”^②这里的字位是从记录语言的功能角度对字形的归类,与周一农谈“字位变体”时的“字位”一致。彭泽润又说:“异体字是指记录口语的功能相同的字,是字位的变体,就是没有得到统一的形体。”“在没有规范的时候,可以把这些异体字归纳成为一个记录功能相同的字形的集体,叫做字位。”^③这个定义有助于异体字的认识,可以指导异体字的研究和整理。异体字就是同一字位的不同字形变体,整理异体字就是给每一个字位规定一个规范字形。但是彭泽润“每个汉字由于时代不同和书写者的不同甚至同一书写者的书写时间不同,会形成理论上的无数个‘字位变体’。”^④这时“字位”的概念又混淆不明了。语言文字既有继承性,又在不停的发展演变,所以每个汉字不同时代的写法不同,这些不同时代的写法不是出现在同时期的文本中,何谈有无记录语言的功能性差别?不限定在共时的文字系统中,字位区别就没了基础。同一个字不同的书写者写出来不会一模一样,甚至同一书写者的书写时间不同,写出来的也不会一模一样,这时的“字”又成了字形。字形是字的书写形式,或者叫写法,印刷体的字形是可以复制的,不论出现多少次都是完全一致的(当然还有不同的字体),手

① 周一农:《论语素的变体》,《丽水师专学报》1987年第4期,第9页。

② 彭泽润:《关于现代汉语字词规范的若干问题》,《云梦学刊》1998年第1期,第98页。

③ 彭泽润:《江永女书音节文字中的异体字和同音字》,《衡阳师范学院学报》2012年第4期,第68页。

④ 彭泽润:《关于现代汉语字词规范的若干问题》,《云梦学刊》1998年第1期,第98页。

写时代则一人一个样,但是这样的个体差异不会影响到社会对同一字形的认同,这些个体字样可以看成同一字形的变体,而不是字位变体。

后来学者们使用“字位”这个概念主要是为了说明一字异体现象,即所谓字位变体。

王宁在异体字研究中提出了异构字与异写字两个概念:“异构字是指在任何情况下音与义都相同,而在构件、构件数量、构件功能等方面起码有一项存在差别的一组字。”^①“异写字指职能相同的同一个字,因构件写法变异或构件位置不固定而形成差别,异写字的相互差异只是在书写方面的、在笔画这个层次上的差异,没有构形上的实质性差别。”^②异构字与异写字的区分很有必要,结构层面的异构体现了汉字构形的多样性,在功能方面认同为一个文字单位,但构形层面必须别异为两个文字单位;书写层面的异写字体现的是字形的历时演变和共时变异,构形层面上需要认同为一个文字单位。

易敏则认为“异构字与异写字并非异体字概念下两个平等的下位概念,从理想的辨别状态而言,异构字才是真正的异体字,异写字并不能获得这一身份。”^③这里看到了字形的概念实际也包括两个层面的意思,一是书写层面的字形,一是结构层面的字形。区分这两个层面很有价值。所谓的同形字实际是书写层面同形但是字源结构不同的字,因为字源结构不同,实际是两个不同的文字单位。易敏使用字种、字组、字样三个不同层次的概念来说明其不同,“我们从拓印的文本中提取材料后,对功能相同而形体有别的略呈散乱状态的字形根据认同、别异的原则做了进一步整理。尝试使用字种、字组、字样三个不同层次的概念,以厘清同一类聚内部的不同关系。字种指文本中全部同一记词职能的异体字的类聚,如铍、𨾏同属一个字种;字组包括构形属性相同而书写属性有异的若干字样,包含异构字的一个字种内部至少有两个字组;字样指能够通过同一异写字组内以书写属性相区别的个体字形。”^④易敏的“字种”实际相当于周一农和彭泽润所说的“字位”。

而尉迟治平则使用“字种”和“字位”,作为两个不同的概念,“为了正确认识和处理数码汉字的异体问题,必须引入字位的概念。在写印汉字,为了分析和统计异体,

① 王宁:《汉字学概要》,北京师范大学出版社,2001年,第94页。

② 王宁:《汉字构形学讲座》,上海教育出版社,2002年,第82页。

③ 易敏:《石刻佛经文字研究与异体字整理问题》,《北京师范大学学报》(社会科学版)2006年第1期,第83页。

④ 同上书,第85页。

有所谓‘字种’的概念,指的是记录同一语素的字形的集合。字种不归并。字位指的是字种代表字。字位必须在字种中甄选代表字,以便于计算机处理。”^①

赵丽明也用“字位”理论来处理异体问题。“我们借用音位理论,引入了字位理论来处理一字多形的异体字问题。基本原则是:①字源相同(借源于同一个汉字);②构形手段相同;③字音相同;④没有区别意义。对于具有这样特点的异形同音同义的字,可视为同一字位的异体字,并取使用频率最高的常用字形作为字位符,即基本字。”^②

李国英、周晓文从描写的角度把汉字单位分为字型、字样、字式、字种四级,又从规范的角度把汉字单位分为字种、字形两级,没有使用字位的概念。“一个汉字的文字符号如果记词功能相同,内部结构及部件的空间布局相同,笔画类型相同,只是字体书写风格(主要表现为笔画形态)不同,大小不同,定义为同一字样,排除了字体风格和大小的是为抽象字样,某种特定字体、字号的字样为具体字样。具体字样也可以称作字型。……初号宋体字型、小初号仿宋体字型、一号楷体字型和小一号黑体字型,它们同属于一个字样。一组不同字样如果记词功能相同,来源于同一结构类型,只是由于书写变异造成构件及笔画的变化,定义为同一字式。同一字式的不同字样为异写关系。……一组不同字式如果构形依据相同,记词功能相同,只是构形模式不同,定义为同字种。同一字种的不同字式为异构关系。如‘泪’和‘淚’为同一字种的不同字式。”^③李国英、周晓文的“字种”实际相当于其他学者文中的“字位”。

可见目前从记词功能的角度划分出来的文字单位有“字种”和“字位”两种指称,这两个名称是否只是同一概念的不同命名?还是各有所指,都有存在的价值呢?

二 “字种”“字位”概念的重新界定

1. 字位

词汇学有“词位”的概念。“‘词位’显然是受了音位学理论的启发而产生的一个概念。众所周知,在音系学中,各种语音形式的音质差异所带来的结果是不一样的:有的因会引起表义上的差异而被语言使用者所关注,有的则不会引起表义上的差异

① 尉迟治平:《电子古籍的异体字处理研究——以电子〈广韵〉为例》,《语言研究》2007年第3期,第121页。

② 赵丽明:《女书字数统计与异体字处理》,《内江师范学院学报》2007年第3期,第22页。

③ 李国英、周晓文:《汉字字频统计方法的改进》,《北京师范大学学报》(社会科学版)2011年第6期,第50页。